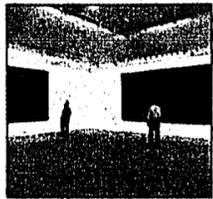




KULTURTIPPS
Was in und um Liechtenstein in den nächsten Tagen zu sehen und zu hören ist, lesen Sie auf Seite **33**



SICKMEN
Was Kabarettist Victor Giacobbo im Vaduzer Saal zum Thema «Kranke Männer» zu sagen hatte. **35**



KUNSTRAUM
Was es für die letzten paar Tage im Kunstraum Engländerbau in Vaduz zu sehen gibt und von wem. **35**



WETTBEWERB
Wie die liechtensteinische Delegation am Wettbewerb «Musik in kleinen Gruppen» abgeschnitten hat. **35**

VOLKSBLATT NEWS

Auftakt zur Trilogie

SCHAAN – Mit «Sophie – Oder: Was das Leben zu bieten hat» von Enrico Beeler und Peter Rinderknecht beginnt heute, am 30. 11., um 16 Uhr im TaKino die TaKindertheater- und Jugendtheater-Trilogie «Abschied, Leben und Tod».



Opernkonzert

VADUZ – Der Operverein Vaduz präsentiert am 31. 10. um 18 Uhr im Rathausaal Chöre und Soli aus Opern von Lortzing, von Flötow, Mozart, Verdi und Donizetti. Mitwirkende: Opernchor Vaduz, Bernhard Adler (Bass), Martin Biedermann (Dirigent).

Wahl in der LiGa-WG

VADUZ – Am 3. 11. (weiterer Termin diese Woche: 5. 11.) um 20 Uhr gewährt das Liechtensteiner Gabarett im Schlösslecker erstmals Einblick in sein WG-Innenleben und lässt das Publikum anschliessend den WG-Präsidenten wählen.



Robert McNamara

SCHAAN – Erroll Morris hat mit seinem Film «The Fog of War» über Robert McNamara, die treibende Kraft hinter dem amerikanischen Engagement im Vietnamkrieg, den Dokumentarfilm-Oscar gewonnen. Im TaKino am 4. 11. um 20 Uhr.

Japanische Musik

TRIESEN – Tadashi Tajima (Shakuhachi), Emiko Kikutomo (Koto) spielen im Musikschulzentrum Oberland am 4. 11., 20 Uhr, traditionelle japanische Musik, «Wie der Laut des Windes» (Eintritt frei).



Schillerjahr im TaK

SCHAAN – Das Schillerjahr zum 200. Todestag des schwäbischen Dichters beginnt beim TaK schon am 5. 11. um 20.09 Uhr, mit «Kabale und Liebe», von Maya Franke für das Landestheater Tübingen inszeniert.



Zeitzeugen Liechtensteins

Start der Filmdokumentationen von Jürgen Kindle im TaK

SCHAAN – Am Mittwoch, den 10. und Donnerstag, den 11. November, 20.09 Uhr, erhält die neuere Geschichte Liechtensteins markante Gesichter: Jürgen Kindle zeigt die ersten vier Filmporträts seiner geplanten Dokumentationsreihe.

Medienpartner VOLKSBLATT

Persönlichkeiten, die sich im und um das Fürstentum Liechtenstein verdient gemacht haben oder immer noch machen, stehen im Mittelpunkt der Reihe. Die ersten Dokumentationen sind vier höchst unterschiedlichen Männern gewidmet: S. D. Fürst Hans Adam II. von und zu Liechtenstein, Adolf Peter Goop, Felix Real und Baron Eduard von Falz-Fein. Was haben sie erlebt, wie leben sie heute, und was für eine Ausstrahlung haben sie?

Historische Arbeit

Intensive historische Recherchen, ausführliche Gespräche und akribische Vorarbeiten lagen vor den Dreharbeiten. Das Ergebnis sind Zeitdokumente über Liechtenstein und seine Menschen. Bevor Jürgen Kindle die Filme dem Lan-



Die «Zeitzeugen Liechtensteins» haben Menschen im Sucher. Jürgen Kindles Dokumentationen sind am 10. und 11. November im TaK zu sehen.

desarchiv, Bibliotheken und Schulen zur Verfügung stellen wird, zeigt er die Dokumentationen an zwei Abenden im TaK. Dort können auch Videos und DVDs erworben werden.

Karten für die «Zeitzeugen Liechtensteins» gibt es beim TaK-Vorverkauf in der Reberastrasse 10 in Schaan, Tel. 237 59 69. Er ist Montag bis Freitag von 9 bis 11 Uhr sowie von 13.30 bis 18 Uhr ge-

öffnet. Bestellungen per Fax 237 59 61 oder schriftlich per E-Mail an vorverkauf@tak.li sind ebenfalls möglich. Die Abendkasse im TaK öffnet eine Stunde vor der Vorstellung. (TaK)

KULTURKALENDER

SAMSTAG, 30. 10.

Musik
Buchs, Fabriggeli, 20 Uhr: Jubiläumsparty fünf Jahre Popcomer: Los Placebos, Kalles Kaviar, Roy Ellis, Baharebas
Feldkirch, Poolbar, 20 Uhr: FM4-Fest
Feldkirch, Theater am Saumarkt: Herr Schönberger in Rosen: Lieder der Zwanziger- und Dreissigerjahre
Wolfurt, Cubus, 19.30 Uhr: Domchor und Domorchester St. Nikolaus, Markus Landerer: (Brahms, Mendelssohn-Bartholdy)

Theater
Schaan, TaKino, 16 Uhr: Sofie oder Was das Leben zu bieten hat
Bregenz, Theater am Kornmarkt, 20 Uhr: Der Herr Dingent

Kino
Vaduz, Liechtensteinisches Gymnasium, 8.30 bis 22 Uhr: 10. Grand Prix Liechtenstein – Internationales Jubiläumfilmfestival 2004 des FVCL
Schaan, TaKino, 18 Uhr: Un día de suerte: 20 Uhr: Accordion Tribe; 22 Uhr: Hellboy

Diverses
Vaduz, Schlösslecker, 20 Uhr: Vernissage und LiGa-Videonacht
Sargans, Altes Kino, 20.15 Uhr: Joachim Rittmeyer (Kabarett)

SONNTAG, 31. 10.

Musik
Vaduz, Rathausaal, 18 Uhr: Opernchor Vaduz, Bernhard Adler (Bass), Martin Biedermann (Dirigent): Lortzing, von Flötow, Mozart, Verdi, Donizetti
Chur, Stadttheater, 17 Uhr: Camille Saint-Saëns: Der Carnival der Tiere Mario Pachioili, Sänger und Sprecher, Yannick Frateur, musik. Leitung)
Sargans, Altes Kino: Tino Flautino (Musik-

märli von Jolanda Steiner für Kinder ab fünf Jahren)
Feldkirch, Poolbar, 20 Uhr: FM4-Fest
Feldkirch, Dom St. Nikolaus, 17 Uhr: Domchor und Domorchester St. Nikolaus, Markus Landerer: (Brahms, Mendelssohn-Bartholdy)
Frastanz, Pfarrkirche, 17 Uhr: Musik an der Pforte: musikalischer Spaziergang 4: Thomas Engel, Johannes Hämmerle (Händel, Telemann, Bach)
Götzi, Ambach, 20 Uhr: orpheus2 (DVD-Präsentation)

Kino
Schaan, TaKino, 18 Uhr: Un día de suerte; 20 Uhr: Accordion Tribe
Feldkirch, Theater am Saumarkt, 20.15 Uhr: Im Labyrinth des Ich: Fernando Pessoa (Einführung von Marie Rosa Ceña)

MONTAG, 1. 11.
Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Accordion Tribe Literatur
Feldkirch, Saumarkt, 19.30 Uhr: Saumarkt-Lesesaal: Lust auf Lesen?

DINNSTAG, 2. 11.
Theater
Buchs, Fabriggeli, 20 Uhr: Theater Bilitz: Jugend und Alkohol
Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Accordion Tribe

MITTWOCH, 3. 11
Theater
Schaan, TaKino, 19 Uhr: Salto und Mortale
Chur, Stadttheater, 20 Uhr: Frederico Garefa

... mehr Kultur ...
www.VOLKSBLATT.li

Lorca: Doña Rosita oder Die Sprache der Blumen
Kabarett
Vaduz, Schlösslecker, 20 Uhr: Das LiGa: Die LiGa-Homestory (Kabarett)

DONNERSTAG, 4. 11.
Musik
Vaduz, Vaduzer Saal: Tango Orquest Tipica Fernandez Fierro
Triesen, Musikschulzentrum, 20 Uhr: Tadashi Tajima (Shakuhachi), Emiko Kikutomo (Koto): Wie der Laut des Windes – Konzert für Bambusflöte und Zither (mit einer Welturaufführung; Eintritt frei)

Bludenz, Remise, 20 Uhr: Böhnr-Halle-Sell (Jazz)
Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: The Fog of War

FREITAG, 5. 11.
Musik
Buchs, evangelische Kirche, 20 Uhr: Leon Koudelak u. a.: Orchesterkonzert
Theater
Schaan, TaK, 20.09 Uhr: Friedrich Schiller: Kabale und Liebe

Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Inheritance; 22 Uhr: Hellboy
Diverses
Vaduz, Schlösslecker, 20 Uhr: Das LiGa: Die LiGa-Homestory (Kabarett)

Diverses
Chur, Stadttheater, 20 Uhr: Jubiläumsgastspiel 20 Jahre Zweierleier: Mit Birgit Steinegger, Walter Andreas Müller WAM, Gisela Widmer und dem Orchester Kur & Bad (Kabarett)

AUSSTELLUNGEN

Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein: Fabian Marcaccio: From Altered Paintings to Paintants

Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein: Move Your Body! Stretch Your Mind! Kunst und Sport

Vaduz, Kunstraum Engländerbau: Stefan Sude: Schnitt – Rhythmus Raum Mensch (bis 31. 10.)

Vaduz, Galerie am Lindenplatz: Heinz Mack: Zero ist die Stille, Zero ist der Anfang

Vaduz, Postmuseum: Marianne Siegl (bis 31. 10.)

Nendeln, Galerie Altesse: Sabeth Holland: Painted Dreams

Eschen, Tangente: Lilian Hasler: vom Krieg vom Mensch von Natur – Skulpturen und Beiwerk

Feldkirch, Montforthaus: KAMart (bis 1. 11.)
Feldkirch, Palais Liechtenstein: Kiki Kogelnik